

Immigrants to the Chortitza Mennonite Settlement, 1841

Odessa State Archives Fond 6 Inventory 1 File 5805

Translated from Russian to German by Wilhelm Friesen (Detmold, Germany)

Edited by Glenn H Penner (Winnipeg, Manitoba, Canada)

gpenner@uoguelph.ca

This list is found with considerably more material on the immigrant families from West Prussia. There is also a [German version](#) available with additional information.

#	Names	Age	Assets in Rubels	Occupation	Village in which the Family is Registered	Date Danzig Passport Issued
1	Aron Dyck	74	1,843	Landowner	Schönhorst	29 May 1840
	wife Katherina	44				
	sons: Wilhelm	18				
	Abraham	14				
	Jakob	8				
	Johann	5				
	daughters: Katherina	33				
	Maria	22				
	Aganetha	12				
2	Franz Rempel	43	286	Carpenter	Kronstal	18 Jul 1838
	wife Judith	37				
	sons: Johann	11				
	Gerhard	4				
	Franz	2				
	daughter Judith	9				
3	Johann Sawatzky	22	208	Tailor	Neuosterwick	4 Feb 1841
4	Jacob Penner	23	101	Shoemaker	Schönhorst	18 Aug 1840
5	Abraham Olfert	33	330	Furniture Maker	Neuendorf	16 Dec 1840
	wife Katherina	21				
6	Margaretha Rempel	31	585	[not given]	Einlage	4 Sep 1840
	her nephew Johann Bergmann	14				
7	Peter Löwen	23	143	Tailor	Schönhorst	30 Mar 1840
8	Klaas Wiebe	51	1,270	Locksmith	Kronstal	14 Apr 1839
	wife Maria	41				

#	Names	Age	Assets in Rubels	Occupation	Village in which the Family is Registered	Date Danzig Passport Issued
	sons: Peter	21				
	Jacob	8				
	daughter Helena	1				
9	Jacob Neufeld	42	183	Barrelmaker	Neuendorf	18 Aug 1840
	wife Helena	36				
	sons: Johann	13				
	Gerhard	6				
	Jacob	4				
	Abraham	1				
	daughter Katherina	11				
10	Johann Penner	56	373	Tailor	Einlage	18 Aug 1840
	wife Helena	43				
	son Nikolaus	26				
	daughters: Aganetha	17				
	Justina	13				
	Carolina	2				
11	Simon Schröder	24	143	Miller	Schönhorst	12 May 1841
12	Johann Sudermann	25	1,650	Painter	Einlage	26 Oct 1840

Created 17 March 2020
Formatted by Richard D. Thiessen

[Return to the](#)
[Mennonite Genealogy](#)
[Russian Mennonite Genealogical Resource Page](#)